

Hydro of a low sulphur coal regulation could be disastrous. Ontario Hydro is required to make long-term decisions on fuel types in order that it may design and build generating stations of particular types using certain fuels in advance of the need for the electric power by the community. It also has to enter into long-term contracts for the supply of fuels in order to guarantee the continued operation of such generating facilities in the future. Hence, it becomes imperative, once again, that any national policy governing the production and importation of fuels be worked out in consultation with the province or provinces concerned.

In closing I should say, honourable senators, I think that the definitions of the terms emission "standards" and emission "guidelines" should have been included in the interpretation section. The terms are bandied about the bill with graceless abandon, and I was at times hard-pressed to know exactly what they meant.

I would also point out that the control provisions of this bill may well result in duplications of programs with the provinces. This could lead to chaotic bickering unless the programs of the two levels are made complementary rather than competitive. This, of course, depends again on the degree of consultation between federal and provincial governments.

I should like to have permission of the house to include in *Hansard* at this point a series of references relating to diseases of the chest. I think these references would be of utmost value not only in connection with this legislation but for some of the officials in the department.

The Hon. the Speaker: Honourable senators, is it agreed that these references appear in *Hansard*?

Hon. Senators: Agreed.

(The references are as follow:)

(a) A. E. Martin, "Mortality and Morbidity Statistics and Air Pollution." Symposium No. 6, from "Medical and Epidemiological Aspects of Air Pollution," Proceedings of the Royal Society of Medicine, 57, October, 1964, page 966.

(b) J. Pemberton and C. Goldberg, "Air Pollution and Bronchitis," *British Medical Journal*, 2, 1954, page 567.

(c) A. S. Fairbairn and D. D. Reid, "Air Pollution and Other Local Factors in Respiratory Disease," *British Journal Preventive and Social Medicine*, 12, 1958, page 94.

(d) H. H. Schrenk, H. Heimann, G. D. Clayton et al., "Air Pollution in Donora, Pa., Epidemiology of the Unusual Smog Episode of October, 1948," *Public Health Bulletin*, No. 306, Washington, D.C., 1949.

Hon. Mr. Sullivan: Honourable senators, the key to the success of this bill is consultation, serious consultation between the federal and provincial governments. Without it the whole thing will not be worth the paper it is written on.

Senator Fergusson has ably given the Government side and the point of view of those in the department. I have

[Hon. Mr. Sullivan.]

tried to stress other angles which I think in a small way make a contribution, and I particularly emphasize the medical aspects. All the amendments that were proposed on Monday night were voted down in the other place. I feel this is most essential legislation. I feel we should get it through as fast as possible, and in my humble opinion it does not need to go to a committee.

Hon. Muriel McO. Fergusson: Honourable senators—

The Hon. the Speaker: Do I understand it is the intention of the honourable Senator Fergusson to close the debate now?

Hon. Mrs. Fergusson: Yes, Mr. Speaker.

The Hon. the Speaker: I must remind honourable senators that if the honourable Senator Fergusson speaks now her speech will have the effect of closing the debate.

Hon. Mrs. Fergusson: Honourable senators, I am not going to make a prolonged speech. I would like to thank Senator Sullivan for his contribution, which shows his vast knowledge of this subject and the great deal of study he has given to this bill. I am sure that his suggestions will receive the attention of and study by the Minister of the Environment, and that account will be taken of his feeling of urgency that national emission standards and guidelines be established. I am very glad to know that Senator Sullivan endorses the bill, and that he thinks it does not need to go to a committee for study.

Motion agreed to and bill read second time.

THIRD READING

The Hon. the Speaker: Honourable senators, when shall this bill be read the third time?

Hon. Mrs. Fergusson: Honourable senators, I move that the bill be read the third time now.

Motion agreed to and bill read third time and passed.

HON. PAUL MARTIN, P.C.

BIRTHDAY FELICITATIONS

Hon. Jacques Flynn: Honourable senators, I see a red rose in the lapel of the Leader of the Government (Hon. Mr. Martin). It reminds me that today is his birthday, and I am sure I speak for all of us in wishing him well, and telling him that we are very happy to see that he continues to maintain good health and good spirits. We hope to have him with us for many years to come. He is doing an excellent job for the Senate and for the country.

Hon. Senators: Hear, hear.

Hon. Mr. Martin: Thank you very much.

[Translation]

PILOTAGE BILL

SECOND READING

The Senate resumed from yesterday the adjourned debate on the motion of Hon. Daniel A. Lang for second reading of Bill C-246, respecting pilotage.